



Povodí Labe, státní podnik

Víta Nejedlého 951/8, Slezské Předměstí, 500 03 Hradec Králové

TELEFON 495 088 111
E-MAIL podatelna@pla.cz
IČO 70890005
DIČ CZ70890005
IDDS dbyt8g2
Obchodní rejstřík vedený u KS v Hradci Králové,
oddíl A, vložka 9473

https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1804.html

VÁŠ DOPIS Č.J. / ZE DNE

ČÍSLO JEDNACÍ
PLa/2024/040421

VYŘIZUJE/LINKA
Konečná / 957

HRADEC KRÁLOVÉ
03.09.2024

VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE Č. 2

Název veřejné zakázky

Licence Windows Server User CAL

Identifikační údaje o zadavateli

Název

Povodí Labe, státní podnik

Sídlo

Víta Nejedlého 951/8, Slezské Předměstí, 500 03 Hradec Králové

IČ

70890005

Druh zadávacího řízení

zakázka malého rozsahu na stavební práce

Zadavatel poskytuje vysvětlení zadávací dokumentace.

Dotaz č.1:

Kupní smlouva - z principu věci se nejedná o kupní smlouvu a dále celý takto specifikovaný obsah smlouvy je zmatečný - neposkytuje se žádné zboží, nic se nepřevádí (vlastnické právo) ani se nic nepronajímá - „pouze“ se dodává licence

S ohledem na uvedené výše by uchazeč rád požádal zadavatele, zda by zvážil úpravu Vzoru smlouvy, která neodpovídá vlastnímu předmětu VZ tak, aby tato odpovídala výše popsanému mechanismu plnění dodávky uchazečem – zajištění licencí a poskytnutí digitálního obsahu. Uchazeč si dovoluje navrhnout následující úpravu Vzoru smlouvy:

1. Koncipovat Vzor smlouvy tak, že uchazeč zajišťuje poskytnutí licencí k produktům společnosti Microsoft, přičemž licence k produktům uděluje a službu digitálního obsahu zadavateli poskytuje přímo společnost Microsoft.

2. Doplnit Vzor smlouvy tak, aby obsahoval následující ujednání: „Veškeré licenční, servisní, reklamační, záruční a jiné podmínky ve vztahu k licencím a digitálnímu obsahu se řídí podmínkami společnosti Microsoft určenými pro danou licenci, a to zejména s ohledem na tzv. omezenou záruku (Limited Warranty).“

Doplnit Vzor smlouvy tak, aby obsahoval následující ujednání: „Smluvní strany jsou si vědomy, že softwarové licence jsou dodávány k produktům společnosti Microsoft, přičemž tyto licence a digitální obsah jsou nabyvateli poskytovány přímo společností Microsoft a rozsah licence a podmínky poskytování digitálního obsahu nejsou předmětem této Smlouvy a ani nejsou předmětem jakékoliv garance či záruky ze strany dodavatele. Nabyvatel se zavazuje užívat software, k němuž jsou mu dle této Smlouvy zajišťovány licence, v souladu s licenčními podmínkami (užívacími právy) Microsoft vztahujícími se k danému softwaru.“

Případně by se dodavatel rád dotázal, zda by zadavatel umožnil použít návrh smlouvy předložený dodavatelem.

Odpověď č.1:

Zadavatel v souvislosti s dotazem dodavatele provedl změnu kupní smlouvy na licenční smlouvu, přičemž v bodě 2. Předmět koupě mění:

1. stávající text „Prodávající se touto smlouvou zavazuje odevzdat kupujícímu předmět koupě a umožnit mu nabytí k němu vlastnické právo pro Českou republiku s právem hospodařit pro kupujícího.“ za nový „Prodávající se touto smlouvou zavazuje zajistit kupujícímu práva k užívání softwarových licencí Microsoft (dále také jen jako „licence“), co druhu a počtu blíže specifikovaných níže, to vše ve shodě s licenčním ujednáním společnosti Microsoft.“

2. a doplňuje text „Veškeré licenční, servisní, reklamační, záruční a jiné podmínky ve vztahu k licencím a digitálnímu obsahu se řídí podmínkami společnosti Microsoft určenými pro danou licenci, a to zejména s ohledem na tzv. omezenou záruku (Limited Warranty)

Smluvní strany jsou si vědomy, že softwarové licence jsou dodávány k produktům společnosti Microsoft, přičemž tyto licence a digitální obsah jsou nabyvateli poskytovány přímo společností Microsoft a rozsah licence a podmínky poskytování digitálního obsahu nejsou předmětem této Smlouvy a ani nejsou předmětem jakékoliv garance či záruky ze strany dodavatele. Nabyvatel se zavazuje užívat software, k němuž jsou mu dle této Smlouvy zajišťovány licence, v souladu s licenčními podmínkami (užívacími právy) Microsoft vztahujícími se k danému softwaru.“

Dotaz č.2:

ČL., 6 Převod vlastnictví - Návaznost na článek 2 Smlouvy. V souvislosti s tímto článkem uchazeč upozorňuje zadavatele, že předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka licencí k produktům Microsoft (tj. oprávnění k použití software ve vlastnictví společnosti Microsoft). Předmětem plnění není a z podstaty věci ani nemůže být jakýkoliv převod vlastnického práva, když veškeré produkty zůstávají plně ve vlastnictví společnosti Microsoft. Licence je tedy toliko oprávněním k užívání předmětu vlastnictví a jako taková není předmětem vlastnického práva.

S ohledem na shora uvedené účastník žádá zadavatele o zvážení odstranění tohoto článku, neboť tento není ve vztahu k předmětu plnění relevantní a naopak navozuje dojem, že předmětem plnění by měl být (mimo jiné) převod vlastnického práva k určité věci (ať už hmotné či nehmotné), což neodpovídá charakteru plnění tak, jak je definován v zadávací dokumentaci.

Odpověď č.2:

Zadavatel v souvislosti s dotazem dodavatele poskytuje nové znění čl. 6. smlouvy:

6. Převod práv k užívání licence

Prodávající je povinen odevzdat kupujícímu předmět koupě se všemi doklady potřebnými k převzetí a užívání předmětu koupě. Kupující nabyvá právo užívání licencí pro Českou republiku s právem hospodařit pro kupujícího k odevzdanému předmětu koupě jeho převzetím a potvrzením převzetí na dodacím listu a to v souladu s licenčními právy firmy Microsoft.

Dotaz č.3:

Podmínkou převodu softwarových licencí je prokázání splnění podmínek převoditelnosti licence. V případě tzv. druhotných licencí je nutno prokázat, že licence byly prvním nabyvatelem zakoupeny se souhlasem nositele autorských práv a byly plně zaplacené, licence byly uvedeny na trh v členském státu EU/EHP, první nabyvatel, příp. každý předchozí nabyvatel zajistil odinstalování softwaru a zamezil jejich použití, na licencích nevážnou žádná práva třetích stran (prokázání kompletního řetězce předchozích vlastníků licence).

Jediným způsobem jak prokázat splnění podmínek převoditelnosti licencí je předložení kompletní dokumentace původu licencí (prokazující zakoupení licence prvním nabyvatelem) a převodů licencí od prvního nabyvatele až po aktuálního prodejce licencí.

Uchazeč si tímto dovoluje požádat o informaci, jaká lhůta bude stanovena vybranému uchazeči pro předložení kompletní dokumentace k nabízeným licencím před podpisem kupní smlouvy.

Odpověď č.3:

Zadavatel nepředpokládá dodávku druhotných licencí, jelikož požaduje licence na nejnovější verzi OS Windows serveru s možností downgrade.

Pokud bude nabídnuta druhotná licence, tak na doložení prokázání splnění podmínek převoditelnosti licence bude stanovena lhůta 5 dnů od okamžiku oznámení výsledků výběrového řízení zadavatelem.

Dotaz č.4:

je možné nabídnout požadované licence v rámci Core CAL suite, který v balíčku požadovanou licenci obsahuje?

<https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/client-access-license#cal-suites>

Odpověď č.4:

Dle dostupných informací obsahuje licence Core CAL Suite licenci typu Win Server/CAL per-device. Zadavatel požaduje licenci Win Server User CAL, tedy licencováno na uživatele.

Dále tento typ licence (Core CAL suite) lze dle licenčních ujednání společnosti Microsoft dodat/použít pouze s platnou a aktivní licencí Software Assurance a touto licencí aktuálně Zadavatel nedisponuje.

Zadavatel neakceptuje nabídku licence Core CAL suite.

Ing. Pavel Řehák
technický ředitel
elektronicky podepsáno

Přílohy: upravený návrh smlouvy

Vysvětlení zadávací dokumentace je k dispozici na profilu zadavatele:

https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1804.html